



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Reģionālās attīstības komiteja

2010/0004(COD)

21.4.2010

*****I**

ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas Savienības finanšu iemaksām Starptautiskajā Īrijas fondā (2007.–2010. gads) (COM(2010)0012 – C7-0024/2010 – 2010/0004(COD))

Reģionālās attīstības komiteja

Referents: *Seán Kelly*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Izmaiņas, kas ar Parlamenta grozījumiem izdarītas akta projektā, ir iezīmētas **treknā slīprakstā**. Teksts, kas iezīmēts *parastā slīprakstā*, tehniskajiem dienestiem norāda tās akta projekta daļas, kurās ierosināti labojumi, lai sagatavotu galīgo teksta redakciju (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šos ierosinātos labojumus apstiprina attiecīgie tehniskie dienesti.

Informācijas bloka, ko ievieto pirms katra grozījuma attiecībā uz spēkā esošu aktu, kuru plānots grozīt ar attiecīgo akta projektu, trešajā un ceturtajā rindā attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un tā atbilstīgo teksta vienību. Daļas, kas tiek pārņemtas no tādas spēkā esoša akta teksta vienības, kura netiek grozīta ar attiecīgo akta projektu, bet kuru Parlaments nodomājis grozīt, iezīmē **treknrakstā**. Iespējamos šādu teksta daļu svītrojumus apzīmē šādi: [...].

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS **Error! Bookmark not defined.**

EXPLANATORY STATEMENT.....**Error! Bookmark not defined.**

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas Savienības finanšu iemaksām Starptautiskajā Īrijas fondā (2007.–2010. gads)
(COM(2010)0012 – C7-0024/2010 – 2010/0004(COD))

(Koplēmuma procedūra, pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2010)0012),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu, 175. pantu un 352. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0024/2010),
 - ņemot vērā tos pamatos atzinumus par tiesību akta projekta atbilstību subsidiaritātes principam, kurus EP priekšsēdētājam ir atsūtījuši dalībvalstu parlamenti,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,
 - ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu²,
 - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
 - ņemot vērā Reģionālās attīstības komitejas ziņojumu (A7-0000/2010),
1. pieņem turpmāk izklāstīto nostāju pirmajā lasījumā;
 2. aicina Komisiju priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai to aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un valstu parlamenti.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums

17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(17) Eiropas Kopienu Tiesa 2009. gada 3. septembra spriedumā Lietā C-166/07 (*Eiropas Parlaments v Padomi un Komisiju*) anulēja Regulu (EK) Nr. 1968/2006, jo tā bija pamatota tikai ar

Grozījums

(17) Eiropas Kopienu Tiesa 2009. gada 3. septembra spriedumā Lietā C-166/07 (*Eiropas Parlaments/Padome un Komisija*) anulēja Regulu (EK) Nr. 1968/2006, jo tā bija pamatota tikai ar Eiropas Kopienas

¹ *Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.*

² *Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.*

Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 308. pantu, nolemjot, ka piemērots juridiskais pamats ir Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 159. panta trešā daļa un Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 308. pants. Tomēr tiesa arī nolēma, ka jā saglabā Regulas (EK) Nr. 1968/2006 ietekme samērīgā periodā, līdz stāsies spēkā jaunā regula, kas pieņemta, izmantojot pienācīgu juridisko pamatu, un ka Regulas (EK) Nr. 1968/2006 anulēšana neietekmēs veiktos maksājumus vai saistības saskaņā ar minēto regulu,

dibināšanas līguma 308. pantu, nolemjot, ka piemērots juridiskais pamats ir Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 159. panta trešā daļa un Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 308. pants. Tomēr tiesa arī nolēma, ka jā saglabā Regulas (EK) Nr. 1968/2006 ietekme samērīgā periodā, līdz stāsies spēkā jaunā regula, kas pieņemta, izmantojot pienācīgu juridisko pamatu, un ka Regulas (EK) Nr. 1968/2006 anulēšana neietekmēs veiktos maksājumus vai saistības saskaņā ar minēto regulu. ***Tāpēc juridiskās noteiktības labad ir retrospektīvi jāpiemēro jaunās regulas 6. pants, jo tas attiecas uz visu programmas darbības laikposmu no 2007. līdz 2010. gadam,***

Or. en

Pamatojums

Iekļautais teksts ataino Padomes jau pieņemto nostāju. Tas darīts, lai regulu pieņemtu bez liekas kavēšanās.

PASKAIDROJUMS

Vispārīga informācija

Šis priekšlikums ir iesniegts Eiropas Parlamentam pēc tam, kad Eiropas Kopienu Tiesa 2009. gada 3. septembrī pieņēma spriedumu Lietā C-166/07 (Eiropas Parlaments/ Padome un Komisija)¹.

Tiesa, izskatot Eiropas Parlamenta Juridiskā dienesta ierosināto lietu, nolēma, ka jāatceļ Padomes Regula (EK) Nr. 1968/2006. Tomēr tika atļauts minēto regulu paturēt spēkā, kamēr, izmantojot jaunu juridisko pamatu, tiek atkārtoti sagatavots priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai.

Eiropas Parlaments uzskatīja, ka regulu vajadzēja pieņemt saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 159. panta trešo daļu (tagad Līguma par Eiropas Savienības darbību 175. pants), un Eiropas Kopienu Tiesā ierosināja atzīt to par spēkā neesošu. Tiesa nosprieda, ka gan 159. panta trešā daļa, gan 308. pants ir jāizmanto kā juridiskais pamats, un pieprasīja pieņemt aizstājošu regulu, kurai būtu divkāršs juridiskais pamats.

Iemaksas Starptautiskajā Īrijas fondā (SĪF) Eiropas Kopiena ir veikusi kopš 1989. gada, kad bija pagājuši trīs gadi pēc tā dibināšanas ar Apvienotās Karalistes valdības un Īrijas valdības nolīgumu. Pašreizējā laikposmā (2006.–2010. gads) ES atbalsts ir apmēram 57 % no gada iemaksām, tātad Savienība ir galvenais līdzekļu devējs šim fondam. Fonda mērķis ir veicināt Lielbritānijas un Īrijas 1985. gada 15. novembra nolīguma 10. panta a) apakšpunkta īstenošanu, kurā noteikts, ka „*abas valdības sadarbojas, lai veicinātu ekonomikas un sociālo izaugsmi abu Īrijas daļu reģionos, kas visvairāk cietuši no pēdējo gadu nestabilitātes sekām, un apsver iespēju šīm darbībām nodrošināt starptautisku atbalstu*”.

SĪF darbības divi galvenie mērķi ir šādi: veicināt ekonomisko un sociālo izaugsmi un sekmēt kontaktus, dialogu un izlīgumu starp nacionālistiem un unionistiem visā Īrijā.

Kā viens no instrumentiem, kura mērķis ir, veicinot ekonomikas un sociālo izaugsmi, panākt mieru un samierināt iedzīvotājus, SĪF papildina pasākumus, ko īsteno ar ES programmām mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas pierobežu teritorijās (*PEACE I* 1995.–1999. gads, *PEACE II* 2000.–2004. gads un *PEACE III* 2007.–2013. gads).

Fonda valdi kopīgi ieceļ AK un Īrijas valdības, un tajā ir priekšsēdētājs un seši locekļi, kuri pārrauga SĪF vadību un darbību. Valdei palīdz Padomdevēja komiteja, ko veido abu valdību iecelti ierēdņi. Fonda pārvaldību nodrošina Sekretariāts, ko kopīgi vada divi ģenerāldirektori, kuri atrodas Belfāstā un Dublinā. Vajadzības gadījumā valsts pārvaldes iestādes un struktūras darbojas kā fondu administrējošas aģentūras Īrijas ziemeļos un dienvidos. Valdē ir pārstāvētas abu Īrijas daļu kopienas, un tā tiekas vidēji četras reizes gadā. Komisijai, tāpat kā citām līdzekļu devēju valstīm (ASV, Kanādai, Jaunzēlandei un Austrālijai) Valdē ir novērotājas

¹ OV C 256/2, 24.10.2009.

statuss, un tā ir pārstāvēta visās Valdes sanāksmēs. Pašlaik SĪF darbība notiek, izmantojot dažādas programmas un shēmas, kuras var iedalīt šādās trīs grupās: trūcīgo apgabalu reģenerācija, kopienu veiktspējas palielināšana un ekonomikas attīstība. Patlaban SĪF visvairāk uzmanības pievērš projektiem, kuros galvenais ir rūpes par cilvēkiem (aptuveni 30 % Fonda līdzekļu), piemēram, ar izglītību saistītiem intervences pasākumiem.

Apzinoties, ka pašreizējais starptautiskā atbalsta līmenis nevar saglabāties mūžīgi, 2005. gadā Fonda darbība tika pārskatīta. Tā struktūrvienības un prioritātes tika izvērtētas, lai, ņemot vērā jaunus apstākļus, vēlreiz noteiktu Fonda uzdevumu. Pārskatīšanas rezultātā pieņēma pamatstratēģiju „Kopīgā telpa” (*Sharing this Space*), ar kuras īstenošanu 2010. gadā Fonda darbība noslēgsies. Tādējādi tika sākts Fonda darbības pēdējais posms (2006.–2010. gads). SĪF mērķi pēdējos piecos darbības gados ir šādi:

- Ziemeļīrijas un abu salas daļu kopīgas nākotnes koncepcijas veidošana un īstenošana;
- sapratnes veicināšana starp dažādām kopienām Īrijā;
- integrācijas veicināšana starp šīm kopienām;
- sadarbības veidošana ar citām aģentūrām, nodrošinot SĪF darbu ilgtermiņā pēc 2010. gada, un dalīšanās pieredzē ar miera veidotājiem citos reģionos.

Turpmāk SĪF atbalstītās programmas saistīsies ar četrām tēmām: izveidot pamatus, veidot saprašanos, integrēt kopienas un atstāt paliekošas vērtības.

Komisijas priekšlikums

Pieņemšanai izvirzīto priekšlikumu paketē ir iekļauts

- priekšlikums Padomes regulai par Kopienas finanšu iemaksām Starptautiskajā Īrijas fondā (2007.–2010. gads).

Komisija savā priekšlikumā norāda, ka noslēguma posms ir paredzēts, lai pievērstu uzmanību apgabaliem ar lielākajām vajadzībām un censtos nodrošināt sava darba noturīgumu ilgtermiņā. Komisija ierosina nākamo četru gadu periodā Eiropas Savienībai turpināt iemaksas Starptautiskajā Īrijas fondā, kuru apjoms ir 15 miljonu euro gadā. Tomēr SĪF šos līdzekļus var izmantot līdz 2013. gadam, un slēgšanas stratēģijā jāparedz iespējas neizlietos līdzekļus izmantot citiem nolūkiem.

SĪF novērtējums

Ir panākts nozīmīgs progress, nodrošinot mieru starp abām kopienām Ziemeļīrijā un Īrijas Republikas un Ziemeļīrijas pierobežas rajonos. Referents īpaši uzsver, ka sportam bijusi liela nozīme kopienu samierināšanas procesa veicināšanā. Var minēt dažus piemērus:

Futbols mieram (*Football4Peace*). Šis trīs gadus ilga projekts, ko SĪF Valde apstiprināja 2008. gada jūnijā, ir organizāciju *Inishowen Rural Development Ltd.*, Īru futbola asociācijas (*IFA*, Ziemeļīrija) un Īrijas Futbola asociācijas (*FAI*, Īrijas Republika) kopīgs pasākums, kura mērķauditorija ir jaunieši un kurā futbols ir līdzeklis kopienu labu attiecību veicināšanai, izmantojot pārrobežu un kopienu savstarpējo partnerību. SĪF sniedz finansiālu atbalstu

EUR 527 954 apjomā, ko papildina ieguldījumi natūrā no *FAI, IFA* Inišouenas Zēnu līgas un Limavadi padomes/ *Limavady Utd.*

Kopienų teritorijas paplašināšana – pārrobežu projekts (*Maximising Community Space - Crossing Borders Project*). Valde 2008. gada jūnijā piekrita, ka projekta iniciatore, proti, Lauku attīstības padome (Ziemeļīrija) sāk darbu kopienų 50 grupās (38 Ziemeļīrijā un 12 dienvidu robežapgabalos), un tas ilgst gadu, lai, palielinot šo grupų veikspēju un savstarpējo uzticību, uzlabotu kopienų attiecības un atvieglotu kopienų pašreizējo administratīvo ēku pilnveidošanu un plašāku izmantošanu. Grupās, kas sekmīgi pabeidz šo posmu, pēc tam var iesniegt pieprasījumu piešķirt naudu līdz 50 000 sterliņu mārciņu, lai administratīvajās ēkās, ko tās izmanto, uzlabotu aprīkojumu, tādējādi telpas padarot pievilcīgākas potenciālo lietotāju acīs.

Lai pieņemtu darbiniekus, kuriem jāīsteno šī programma, notika sanāksmes, kurās līdz ar citām organizācijām bija pārstāvēta *GAA (Gaelic Athletic Association – Gēlu vieglatlētikas asociācija)*, un viena no grupām, kas piedalījās, bija arī *Michael Davitt's GAA Club* no Svatrugas Deri apgabalā.

Kopienų attiecību veidošana sportojot (*Community Relations through Sport*). Nesēn ir sākts šis divus gadus ilgais projekts, ko īsteno Donegolas sporta partnerība (*Donegal Sports Partnership*), kam 2009. gada novembrī apstiprināja EUR 152 000 finansējumu un kam sporta pasākumi jāizmanto miera un samierināšanās veicināšanai. Tas aptvers Donegolas, Rietumtironas un Deri kopienas, un tajā iesaistīsies visām reliģiskām konfesijām piederīgi 150 jaunieši vecumā no 14 līdz 18 gadiem. Praktisku atbalstu sniegs valsts sporta iestādes, tostarp *GAA, FAI, IRFU (Irish Rugby Football Union – Īru regbija un futbola savienība)*, Īru kriketa komanda (*Cricket Ireland*), Vieglatlētikas savienība (*Athletics*), Īru badmintona savienība (*Badminton Ireland*), Īru riteņbraukšanas savienība (*Cycling Ireland*). To papildinās kopienų attiecību un kultūras daudzveidības semināri, kuros jauniešiem būs iespēja izpētīt savu kultūru, uzskatus un tradīcijas, kā arī diskutēt par stereotipiem, lai saprastu atšķirības un zinātu, kā rīkoties.

Secinājums

Referents vēlas uzsvērt, ka izcils ir Starptautiskā Īrijas fonda ieguldījums, iedzīvotāju vidū atbalstot miera procesu, kas nesēn ir vēl nostiprināts, pirms kāda laika juridiskās un kārtības uzturēšanas pilnvaras nododot Ziemeļīrijas Asamblejai.

SĪF ir bijis nozīmīga kopienų samierināšanas procesa sastāvdaļa, un, beidzoties pašreizējam fonda darbības posmam, ir pienācīgi jāatzīst nozīmīgais ES devums šajā jomā.

Referents aicina Īrijas un Apvienotās Karalistes valdības apsvērt iespēju pagarināt Starptautiskā Īrijas fonda darbību. Vēl ir daudz darāmā, lai sasniegtu mērķus saprašanās veidošanā un kopienų integrēšanā, īpaši izmantojot sportu.

Šajā sakarībā referents aicina abas valdības Eiropadomē sniegt paziņojumu par to, kā tās paredz nākamajā ES finansiālajā laikposmā pilnveidot šīs jomas finansējuma iniciatīvas.

Turklāt referents prasa nākamajos projektos ņemt vērā visu Īrijas salu kopumā. Saprāšanos vajadzētu veidot ne tikai Ziemeļīrijas kopienās, bet arī starp Ziemeļīriju un citām Īrijas Republikas teritorijām.

Visbeidzot, referents prasa šo priekšlikumu Parlamentā izskatīt raiti, lai pēc tam, kad sākotnējā regula saskaņā ar Eiropas Kopienu Tiesas spriedumu būs atcelta, nepalīktu juridiskas neskaidrības.